# UN MES DE FURIA ESPAÑOLA

### JUAN ALBERTI

O español ha dejado oír su agudo penetrante una vez más. La Historia, sin embargo, ya está bastante acostumbrada a estos agudos: desde la victoriosa pugna frente a la Reforma, hasta el descubrimiento de América—que son dos estupendos agudos en "do" que justifican el entusiasmo universal—lo español acostumbraba a tararear, cotidianamente, cualquier melodía vulgar y doméstica. De cuando en vez, no obstante, la vulgaridad arremansada de lo hispano se sale del cauce resabido de una partitura demasiado escuchada y estremece los oídos del mundo con la resonancia de sus notas extremas, cantadas al aire de la sensación por el recio pecho tostado

Tal en esta Primavera de presagios estivales "a la caloría", en que el agudo ritmo de España ha relampagueado, por esos mundos, ráfagas formidables de sorprendente luminosidad racial. En el Estadio, o en el mejor escenario de un teatro de la Naturaleza, con sus atletas y con sus artistas, España ha polarizado la atención de las gentes y, lo que es más halagüeño, ha logrado que su bandera se estremezca, vanidosa, en todos los mástiles preparados para recibir a la Victoria. El hecho de que nuestra bandera airee, por esas tierras de Dios, el tradicional orgullo de los antiguos seño-

res del mundo, bien merece la pena destacarlo.

FUTEOL SAJON O LATINO? Las mayores descargas de pasión racial las origina el futbol, indudablemente. Pero quizá no estemos, ya, en la etapa de lo exclusivamente racial, sino para delimitar los matices de la pasión originada por las multitudes, extramuros del terreno de juego. Sobre el césped, la técnica del estratega ha superado la localización bilateral de la contienda, y hay que prescindir de consideraciones netamente internacionales para contemplar el panorama técnico desde la amplia concepción de la fórmula.

Desgraciadamente para su fútbol, los ingleses le han encontrado una fórmula matemática, que

hasta denominan con una letra, tan algebraica como las que puntean el misterio insondable de las

ecuaciones bicuadradas. Esa letra es la W.

Los ingleses no supieron lo que hacían con el futbol inglés, el mejor del mundo, de la misma forma que no supieron lo que hacían con la libra esterlina. Mejor dicho, se equivocaron. Rodearon al futbol de un perfecto sistema defensivo en "W", y lo embalsamaron en una rigidez que convierte al juego en producto de frigorífica. El futbol inglés de hoy es un futbol que viaja en cámaras heladas, como el pescado de Terranova, y ha perdido su sabor específico. Esta rigidez técnica del futbol moderno es típicamente sajona: le va a la raza rubia y fría. Pero no tiene sonrisa, que es lo mismo que no tener audacia. O lo que es igual: el fútbol inglés-sajón no enseña los dientes con un gesto

Esta picardía es exclusivamente latina, es mediterránea; es individual, no es colectiva. Como el futbol es un juego colectivo, parecía lo más natural que fuese uno de los mejores productos sajones. Y, sin embargo, a fuerza de rigidez, los ingleses lo han convertido en demasiado automático, en pura fórmula algebraica, acaso para que la raza latina se introdujese subrepticiamente, con su picardía, por entre los resquicios de un automatismo que se ha olvidado del individuo para sistematizar una estrategia. De esta forma, el futbol inglés se ha convertido en un producto "standard"; como si dijéramos que Inglaterra sólo fabrica ya un futbol modelo 4-T. Igual que los famosos coches

Naturalmente, los latinos se aprovecharon de esta fabricación en serie. Importaron la fórmula, instalaron estupendas frigoríficas para conservarla y a la hora solemne de la comida, o de la contienda, que es la hora importante, sazonan este juego de cámara frigorífica con su picardía racial, que es una excelente salsa "Perryng" para las grandes ocasiones históricas. Lo mismo que hizo el señor Duque de Wéllington con el pobre Napoleón—que era un latino de fórmulas humanas—, cuando éste fué el mejor del mundo, como el futbol inglés, están haciendo ahora, a la inversa, los pícaros del Mediterráneo con las fórmulas sajonas para jugar al balón: les están inyectando picardía. Una picardía del individuo frente al bloque, pero del individuo solo, disimulado, sonriente. Del individuo dispuesto en guerrilla. No olvidemos que Wéllington fué muy amigo del señor Empe-

Y ya estamos muy cerca del secreto de las victorias hispanas en el campo internacional del futbol. Primero, el español se sorprendió ante la fórmula; a renglón seguido quiso interpretarla a su manera peculiar. Y a la tercera, logró picardear en el sistema haciéndole agujeros, como hacen los gusa-

nos en el queso. En una palabra, haciéndole reir para que enseñe los dientes.

Y fuimos a enseñar los dientes a Dublín, venciendo la rigidez sajona del equipo de Irlanda por 4 tantos a 1, del mismo modo que en la estadía de París, al retorno, aplastamos a la vivacidad latina de Francia por un margen mayor de 5 a 1. Sin duda, esta derrota francesa es un aviso de que las alian-

zas tradicionales es preciso meditarlas, cuando el futbol y la libra se desvalorizan.

Por último—tan pronto como España ganó en Dublín y París a Irlanda y Francia—, un equipo español, el Barcelona, vence holgadamente en el primer torneo de la Copa Latina, en el que intervinieron los clubs campeones de Liga de España, Francia, Italia y Portugal. Un torneo que también jugaron los italianos del desgraciado equipo del Torino. Por esta desgracia, Italia no ha contado en la Copa Latina, y francamente que lo sentimos. Hubiera sido interesante descifrar cuál picardía mediterránea está en posesión del secreto para aplastar a la algebraica fórmula sajona: si la genovesa o la de Barcelona. Difícil problema, sin embargo.

UN STRADIVARIUS El teniente coronel Navarro maneja a Quorum, que es un caballo con título de bachiller, como manejaría su instrumento cualquier violinista famoso. Sabe el jinete que, si se pisa la prima, la nota es grave; y si la cuarta es la rasgueda, la nota es fina. Quorum responde siempre con una cadencia y una majestad de príncipe heredero. Y sobre todo suena en la hípica como canta cualquier stradivarius en el cuarteto, o en la orquesta. En Niza, en Lisboa, sobre todas las vallas romanas del hipódromo que contempla las ruinas del Estadio, Quorum ha recitado sus mejores melodías equinas, desgajando con sus trancos notas dificultosas arrancadas del pentágrama blanco de una valla imponente.

## ADQUIERA USTED TODOS LOS MESES

## **MVNDO HISPANICO**

### ARGENTINA

M. Quero y Simón. Oro, 2.455. BUENOS AIRES.

Livrarla Luso-Espanhola e Brasileira. Avenida 13 de Maio, 23. Sala 404. Edificio Darke. RIO DE JANEIRO. Braulio Sánchez Sáez. Rua 7 de Abril, 34, 2.º Caixa Pos-tal, 9.057. SAO PAULO.

Libreria Nacional Ltda. Calle 20 de Julio. Apartado 701 BARRANQUILLA.

Librería López. Avda. Central. SAN JOSE DE C. R.

Oscar A. Madiedo. Agencia de Publicaciones. Presidente Zayas, 407. LA HABANA.

Edmundo Pizarro. Huérfanos, 1.372. SANTIAGO.

### ECUADOR

Agencia de Publicaciones "Selecciones". Plaza del Teatro. QUITO.
Agencia de Publicaciones "Selecciones". Nueve de Octubre, 703. GUAYAQUIL.

### EL SALVADOR

Emilio Simán. Libreria Hispanoamericana. Calle Poniente, 2. SAN SALVADOR.

### EE. UU. DE NORTEAMERICA

Empresa Spanish Books Inc. 116 East 19th. Street. NEW YORK, 3 N. Y. Hispano American Booksellers, 827 West Sixth Street. LOS ANGELES (California).

### GUATEMALA

Libreria Internacional Ortodoxa. 7.ª Avenida Sur, número 12-D. GUATEMALA.

### HONDURAS

Agustín Tijerino Rojas. Agencia Selecta. Apartado 44 TEGUCIGALPA, D. C.

Agustín Puértolas. Editorial "Tilma". Donato Guerra, 1.409. MEXICO, D. F.

### NICARAGUA

Francisco Berberena. 3.ª Avenida S. E., 202. MANAGUA.

José Menéndez. Agencia Internacional de Publicaciones. PANAMA.

Carlos Henning. Libreria Universal. Catorce de Mayo, 209. ASUNCION.

Ediciones Iberoamericanas. Apartado 2.139. LIMA.

Agencia Internacional de Livraria y Publicações. Rua San Nicolau, 119. LISBOA. Antonio Sáez Omeñaca. Rua Cándido de Figueiredo, 47 r/c. E. LISBOA.

### PUERTO RICO

PP. Paúles. Libreria La Milagrosa. San Sebastián, 103. SAN JUAN.

### REPUBLICA DOMINICANA

Libreria Duarte. Arzobispo Merino, esquina a Arzobispo Nouel. CIUDAD TRUJILLO.

Río Plata Ltda. Avenida 18 de Julio, 1.333. MONTE-VIDEO.

### VENEZUELA

José Agero. Edificio Ambos Mundos. Oficina 412. CA-RACAS.



El futbol español obtuvo, durante el último mes de junio, resonantes triunfos internacionales: venció en Dublín al equipo nacional irlandés por 4 a 1, y en París, al equipo nacional francés por 5 a 1. En el mismo mes, el Barcelona C. F. venció en la Copa Latina, en la que intervinieron los campeones de Liga de España, Francia, Italia y Portugal. La foto recoge uno de los insistentes acosos de la delantera española—jersey rojo y pantalón negro—a la portería irlandesa, en Dublín.



La supremacia mundial de "hockey" sobre patines corresponde a los dos países ibéricos. Desde hace tiempo, la selección portuguesa es la campeona del mundo, y la española la subcampeona. En la foto vemos al equipo español sobre una pista lisboeta—hace dos meses—en el momento de ser proclamado subcampeón mundial, después de sus victorias sobre Francia, Italia, Inglaterra, Suiza y Holanda. En la misma fecha, Portugal revalidó su título de campeón.



Recientemente se celebró en París el campeonato del mundo de billar, a 3 bandas, con la intervención de los campeones nacionales de los países europeos y de muchos americanos. El título de campeón lo conquistó el español Domingo. En el mes de junio, en Madrid, se celebró el campeonato del mundo a carambola libre. Triunfó el holandés Van Haessel y quedó subcampeón el citado Domingo, a quien recoge la fotografía en una de sus intervenciones.

Quorum es el divo en una orquesta de profesores expertos. Con él, Forajido, que tiene bravura de bandido serrano, o Frisar, el primero en la escuela, todas las mañanas de clase práctica. Y Bizarro, que salta como si bailase unas alegrías gaditanas para entretener a Nina Rosa, que se muere de envidia y suspira por unas castañuelas.

Con estos ejemplares, criados y enseñados en España por los expertos del Ejército español, los señores caballeros Nogueras, Navarro, Gavilán, García Cruz y Ordovás, mandados por Cabanilles, vencieron en la Gran Prueba de las Naciones, de Niza, prueba clásica en la que España clasificó a todos sus caballos. Vencieron en la Prueba Centauro, vencieron en Roma, vencieron en Lisboa y hubieron de reprisar las victorias ante los aplausos de la multitud. Es decir, tuvieron que bisar su sinfonía hípica para deleitar a las multitudes, ansiosas de armonías de stradivarius, o de galopes de Quorum, que es cosa parecida

IBERISMO SOBRE RUEDAS En todos los siglos de la dominación romana no encontró Iberia un arma decisiva y contundente para oponer a la cuadriga. El carro romano sobre dos ruedas y volteado por cuatro veloces potros de Sicilia, con rítmicas explosiones tralleras para atisbar al motor, se paseó invicto y altanero por todos los caminos y calzadas de la piel de toro. Este, el feroz símbolo ibérico, no tenía ruedas para multiplicar su ímpetu solar frente al vuelo del carro.

Fueron necesarios muchos siglos y mucha paciencia reposada al sol de Castilla. Y quien dice Castilla dice Traz-os-Montes. Hasta que el toro ibérico encontró la horma de su zapato: una horma de cuatro ruedas y un alegre chirrido metálico para dulcificar el rugido de la arena. El toro ibérico encontró un patín, se lo calzó radiante, y embistió como una flecha contra todas las metas del hockey europeo, afanoso de dejar atrás al carro romano.

Sobre patines, Iberia ha realizado las mayores conquistas del siglo. Portugueses y españoles son invencibles, como lo fueron las legiones de la Tarraconense. Y, acaso por la costumbre de embolar a los toros, Portugal ha conseguido un mayor dominio sobre las inquietas circunferencias que arrastran su gloria deportiva.

Para la supremacía del hockey sobre patines, España y Portugal—subcampeón y campeón del Mundo, desde hace dos meses—mantienen un duelo peninsular que se encarama sobre los primeros puestos del Continente. En Montecarlo, o en Lisboa, los jugadores españoles "mecanizados" no encuentran enemigo serio hasta que chocan con sus vecinos del ruedo ibérico. Un duelo de hockey sobre patines entre España y Portugal hace pensar que, en Aljubarrota, los portugueses traían su fiereza atlántica montada sobre ruedas.

Y hace pensar, asimismo, que los catalanes necesitan la motorización, aunque sea pedestre, para demostrarnos su coraje ibérico. A la postre, en Cataluña el Ebro se arremansa y reposa una dulce siesta sobre los deltas de Amposta, él que salió tan bravo de Reinosa por la Castilla del Cid abajo, patinando sobre ruedas de molinos trigueros. Las mismas ruedas que los catalanes Nadal, Tito y Serra se ponen en los pies para sentirse castellanos y alancear, con sus bastones, bolas de hockey en los reductos enemigos.

LA SERIE AMERICANA Al principio, los americanos comenzaron a fabricar carambolas en serie, una detrás de otra, pero todas iguales, en cadena. Luego fabricaron tractores con el mismo procedimiento. Ahora están buscando el método de fabricar bombas atómicas por el mismo estilo. Y cuando lo consigan, los rusos no tendrán otro remedio que empezar a jugar al billar.

En Europa hay un poco más de libertad para la carambola: se la deja circular libremente por su jurisdicción tapizada de verde. En este aspecto, el español Domingo consiguió el campeonato del Mundo a tres bandas, allá en París, frente a los mejores gladiadores de bolas que mandaron los países flamencos o la dulce tranquilidad suiza.

Después, en Madrid, la carambola "a libre" nos deparó una lucha enconada entre Domingo y Van Haessel, que terminó llevándose el título mundial, dejando segundo a nuestro compatriota.

Por una curiosa paradoja deportiva, las carambola "a libre" consisten en someter a la esclavitud a tres bolas de marfil que también deben de tener su correspondiente habeas corpus. A una esclavitud en serie, que las encadena a la contabilidad ilimitada.

Y AL FINAL, EL BAILE La danza y la canción españolas han llegado a las nieblas de Gales, o a las brumas lacustres de Suiza. El fuego de los bailes baleares, la rudeza clara de las acrobacias santanderinas, o la dulzura marinera de las canciones vascas, llevaron a Llanghollen y Lausana un poco de sol arropado en arte.

El Coro Maitea, de San Sebastián, o los grupos de danzas de Cabezón y Mallorca, con los de Yecla y La Coruña, han triunfado en medio de un apoteósico entusiasmo de los nativos galeses o de los pacíficos suizos. Todo el jolgorio nacional por los últimos éxitos internacionales se ha desbordado en danzas y cantares. Como en los finales de cualquier romería cántabra o andaluza.

1



El equipo nacional español de futbol venció al de Francia a 1. He aquí al portero español en una de sus intervenciones



.—El mismo equipo español venció en Dublín a la selección na-irlandesa por 4 a 1. En la foto, los capitanes J. Carey y Eiza-guirre, en presencia del árbitro, el inglés Mr. Ellis.



te español, teniente coronel Navarro, sobre "Quorum", vencedor en los Concursos Hípicos Internacionales de Niza y Roma.



# preguntas

Si sabe usted contestar correctamente a 16 de estas preguntas, es usted casi un especialista en temas hispanoamericanos. Si sólo contesta bien a 10, está usted en magníficas condiciones para completar con provecho sus conocimientos de estas materias. Y si contesta a menos de 5... entonces, amigo, la verdad es que no debe usted presumir, por ahora al menos, de que sabe mucho de estas cosas.

"La sin ventura Doña Beatriz". Así firmó el acta de su nombramiento DE GOBERNADORA DE GUATEMALA UNA SEÑORA QUE AL DÍA SIGUIENTE MORÍA, CON OTRAS DIEZ DAMAS, A CONSECUENCIA DE UN TERREMOTO QUE ARRASÓ LA CIUDAD. ¿SABE USTED QUIÉN ERA ESTA DAMA?..

EL "CURIÁ" ES ANIMAL TÍPICO DE LA FAUNA DE UN PAÍS HISPANOAMERICANO.

"Pro Mundi Beneficio" es el lema QUE FIGURA EN EL ESCUDO DE UNA NA-CIÓN DE CENTROAMÉRICA. ¿CUÁL?

La ciudad colombiana de Medellín 4 SE LLAMÓ PRIMITIVAMENTE NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA DE ANÁ. ¿A QUÉ SE DEBIÓ QUE CAMBIARA SU NOMBRE POR EL DE MEDELLÍN?

Sabe usted de qué país americano fué el último Gobernador español, EL CORONEL D. JOSÉ GREGORIO TINOCO DE

6 UNA OBRA NOTABILÍSIMA ES LA TITU-LADA "GOBIERNO ECLESIÁSTICO Y PACÍ-FICO Y UNIÓN DE LOS DOS CUCHILLOS". ¿SABE USTED DE DÓNDE FUÉ OBISPO SU AUTOR, FRAY GASPAR DE VILLARROEL?

EL PRESIDENTE DEL PRIMER GOBIERNO 7 EL PRESIDENTE URUGUAYO HABÍA NA-CIDO EN TERRITORIO ARGENTINO. ¿RECUERDA USTED CÓMO SE LLAMABA?

8 ¿CUÁL ES LA CAPITAL AMERICANA QUE ESTÁ SITUADA EN EL VALLE LLAMADO DE LAS HAMACAS?

¿Sabe usted cómo se llamaba el na-vegante español que descubrió el ESTUARIO DEL PLATA Y LE DIÓ EL NOMBRE DE MAR DULCE?

UNA REAL CÉDULA DE 1815 FUÉ TAN BENEFICIOSA PARA EL COMERCIO DE UN PAÍS AMERICANO, QUE SE LE DIÓ EL NOMBRE DE CÉDULA DE GRACIAS. ¿SABE USTED DE QUÉ PAÍS SE TRATA?

RECUERDA USTED QUÉ NACIÓN AMERICANA TIENE ESTA ESTROFA EN SU

Salve, oh Patria; tu pródigo suelo dulce abrigo y sustento nos da; bajo el límpido azul de tu cielo vivan siempre el trabajo y la paz.

12 USTED SABE QUE EN EL CENTRO DEL ESCUDO DEL BRASIL HAY UN CÍRCULO AZUL CON CINCO ESTRELLAS, RODEADO TODO ELLO POR OTRAS VEINTE. ¿SABE USTED QUÉ SIGNIFICAN UNAS Y OTRAS ESTRELLAS?

EL FABULOSO REY THERÓN, DE QUE HABLA EL HISTORIADOR MACROBIO, TUVO SU REINO, SEGÚN LA LEYENDA, EN UN PAÍS... CUYO NOMBRE DEBE USTED RECORDAR.

LA FLOTA DEL CONQUISTADOR MIGUEL 14 LÓPEZ DE LEGAZPI SE COMPONÍA DE LAS NAOS "SAN PEDRO" Y "SAN PABLO", LOS PA-TACHES "SAN JUAN" Y "SAN LUCAS" Y UN BERGANTINEJO. ¿SABE USTED A QUÉ TIERRAS LLEGÓ CON TAL FLOTA?

EL "SANCOCHADO" ES UN PLATO TÍPICO, PARECIDO AL PUCHERO ESPAÑOL. ¿EN QUÉ PAÍS AMERICANO SE PREPARA?

CABO DE GRACIAS A DIOS LLAMÓ COLÓN A LA PRIMERA TIERRA QUE DIVISÓ EN CIERTA PARTE DE LA COSTA AMERICANA. ¿A QUÉ PAÍS PERTENECE AHORA ESA COSTA?

Los otomíes eran una raza de indios LOS OTOMIES ERAN UNA RAZA DE INDIOS MUY BELICOSOS, LOS MÁS ANTIGUOS POBLADORES DE DETERMINADA REGIÓN CENTRO-AMERICANA. ¿SABE USTED DE CUÁL?

Uno de los héroes de la Independencia de Cuba fué apellidado "el Wáshington cubano". ¿Recuerda usted su VERDADERO NOMBRE?

AHORA SE TRATA DE QUE RECUERDE USTED EL NOMBRE DEL PAÍS CUYO MÁS ANTIGUO DOCUMENTO MUSICAL ES UN HIMNO A SANTA LUCÍA.

PICHINCHA Y TUNGURAGUA SON LOS NOMBRES DE DOS PROVINCIAS DE UN PAÍS AMERICANO. ¿CUÁL?

21 Cuando los historiadores hablan de las Doctrinas Guaraníes, ¿sabe us-TED A QUÉ SE REFIEREN?

22 ¿Sabe usted a qué país pertenece La Isla de Cubagua, el primer sitio DE LA AMÉRICA DEL SUR DONDE SE CELEBRÓ LA SANTA MISA?

23 ¿DE QUÉ PAÍS SON CANTOS NACIONALES TÍPICOS LOS "YARAVÍES"?

PESIDENTE DEL CONSELO DE INDIAS, CONDE DE MEDELLÍN, GRAN PRATRIZ DE LA CUEVA, VIUDA DE PEDRO DE ALVA-PRESIDENTE DEL CONSELO DE INDIAS, CONDE DE MEDELLÍN, GRAN PAVORECEDOR DE LA POBLACIÓN.—5. SE CAMBIÓ EN HONOR DEL CHILE.—7. EL GENERAL JOSÉ RONDEAU.—8. SAN SALVADOR.—9. JUAN DÍAZ DE SOLÍS.—10. PUERTO RICO.—11. COSTA RICA.—12. LAS CINCO ESTRELLAS DE LA CONSTELACIÓN CRUZ DEL SUR Y LOS VEINTE ÉSTADOS BRASILEÑOS.—13. REY RECEDIDARIO DE LA ESPAÑA CITERIOR.—14. À LAS ISLAS FILIPINAS.—15. PERÚ.—16. VICARACUA.—17. EL ESTADO MEXICADO.—18. IGNACIO ACRADONE.—19. PORTUCAL.—20. ECUADOR,—21. À LAS PAMOSAS MISIONES DE LA CONPAÑA DE JESÚS EN EL PARACUAY.—22. VENEZUELA.—23. BOLIVIA.